

Recomendaciones para la carga de información en el portal Rosario Participa.

**GUÍA ACCESIBLE
2022**



**Municipalidad
de Rosario**

El presente documento es accesible para programas de lectura de pantalla.

Este manual ha sido desarrollado bajo las reglas y consejos de accesibilidad que se difunden en el contenido del mismo. Cuenta con texto alternativo en imágenes y gráficos, correcta utilización del contraste en el color, tipografías legibles y claras, índice accesible e interactivo, entre otros puntos.

Así mismo se realizó el etiquetado del documento con el objetivo de mejorar la experiencia de las personas usuarias de lectores de pantalla, basado en los códigos de **Etiquetas Estándar para generar PDF Accesibles**.



Municipalidad
de Rosario

Rosario, Santa Fe, Argentina.
Agosto 2021 - Marzo 2022

Proyecto gestionado por:

Secretaría de
Modernización y Cercanía

Con colaboración de:



Esta guía es fruto del trabajo colaborativo y la decisión de impulsar políticas de transformación digital y participación que pongan a los ciudadanos y especialmente a los ciudadanos con discapacidad, en el centro de las mismas.

Gestión: Intendente Municipal Pablo Javkin.

Coordinación

- **Germán Giró** - Secretario de Modernización y Cercanía
- **Laura Bartolacci** - Subsecretaria de Vinculación Ciudadana
- **Adriana Ciarlantini** - Directora de Discapacidad
- **Miguel Cánaves** - Director de Gobierno Abierto
- **Matías Bianchi** - Director de Asuntos del Sur

Evaluación de la Accesibilidad Web en el Portal y compilación de recomendaciones

- **Natalia Pelillo** - Equipo de la Dirección de Transformación Digital - Especialista en Accesibilidad Web
- **Fernando Plenza** - Equipo de la Dirección de Discapacidad de Rosario
- **Mónica Montorfano** - Equipo de la Dirección de Discapacidad de Rosario
- **Sandra Montanari** - Equipo de la Dirección de Discapacidad de Rosario

Facilitación de las actividades colaborativas, recolección de datos y sistematización de colaboraciones

A cargo del equipo de Asuntos del Sur:

- **Ana Clara Montañez** - Analista Innovación Pública 360
- **Tatiana Cárdenas** - Coordinadora metodológica
- **Mercedes Gregorini** - Analista de Coordinación Metodológica
- **Trinidad Reinoso** - Innovación Pública 360

Revisión, edición y diseño accesible de la Guía

- **Ana Laura Mosich** - Equipo de la Dirección de Gobierno Abierto

Comunicación de proyecto

- **Daniel Caporalini** - Equipo de Comunicación de la Secretaría de Modernización y Cercanía, especializado en discapacidad

Ciudadanos y ciudadanas que colaboraron en esta Guía

- **Carlos Ramón Noguera**
- **Dana Bustos**
- **Diego Bonifacio**
- **Griselda Lemaire**
- **Josefina María del Valle Ocampo**
- **José Luis Pautasso**
- **Stella Maris Carbone**

Índice

Introducción

Descripción del proyecto
¿Qué es la accesibilidad web?

Recomendaciones generales

1. Texto

- 1.1. Lenguaje inclusivo
- 1.2. Lenguaje claro y sencillo
- 1.3. Abreviaturas
- 1.4. Tipografía
- 1.5. Párrafos
- 1.6. Enlaces o botones

2. Color

- 2.1. Contraste de color en el diseño de imágenes
- 2.2. El diseño de las portadas e imágenes
- 2.3. No transmitir información solo por el color

3. Multimedia

- 3.1. Subtítulos
- 3.2. Transcripciones de texto
- 3.3. Descripciones de audio

Rosario Participa

1. Procesos

- 1.1. Título o subtítulo
- 1.2. Texto corto URL o Hashtag
- 1.3. Descripción breve
- 1.4. Descripción
- 1.5. Aviso
- 1.6. Imágenes

2. Fases de los procesos

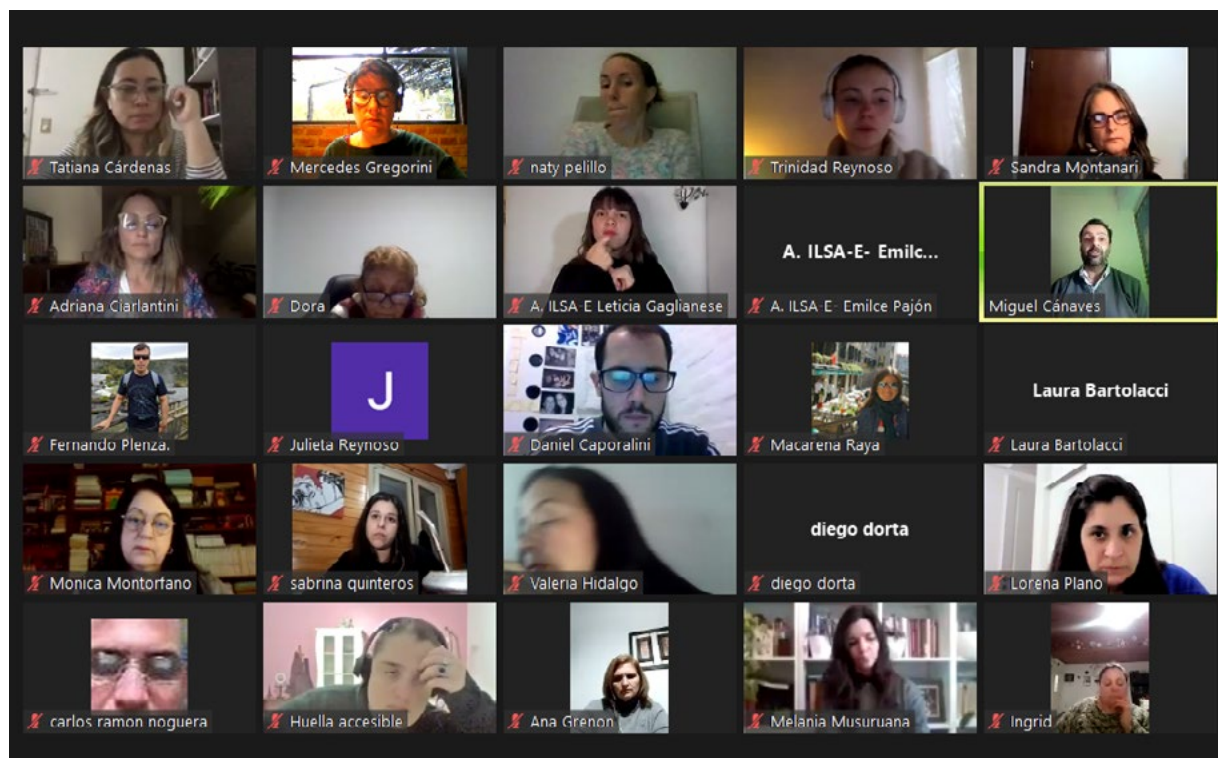
3. Módulos de los procesos

- 3.1. Página
- 3.2. Encuentros
- 3.3. Propuestas
- 3.4. Carga de encuentros

4. Sección “Documentación”

Introducción

Descripción del proyecto



Esta guía de recomendaciones para la carga de información en la web “Rosario Participa” es el resultado de la **evaluación participativa de la accesibilidad y usabilidad de este portal** que se realizó en el periodo de julio a diciembre del 2021, en el marco del proceso de **Transformación Digital del Municipio**. Esta guía aporta herramientas para implementar la accesibilidad web en los portales pertenecientes a la Municipalidad de Rosario.

El **Plan de Digitalización Municipal** surgió de la necesidad de atender el cambio cultural que atraviesa la sociedad donde se habilitan nuevas formas de vinculación, de hacer trámites, de establecer canales de participación. Esto también suma herramientas que permiten aumentar la eficiencia del Estado, lo que resulta en una gran cantidad de datos que necesitamos organizar, interpretar y utilizar como base para definir políticas públicas.

El contexto de la **pandemia por COVID 19** evidenció que la participación y la construcción colectiva no están separadas de la innovación tecnológica, es por esto que durante los años 2020 y 2021 avanzamos decididamente hacia la hibridación entre presencialidad y virtualidad en los procesos de construcción colectiva.

Buscando complementar esta nueva forma de interacción entre el Estado Municipal y la ciudadanía, se diseñó un nuevo portal de participación ciudadana denominado: **Rosario Participa**. En el mismo se brinda información sobre todos los procesos participativos que se implementan en la ciudad, incluyendo los Consejos Barriales virtuales. Esta herramienta digital tiene como objetivo garantizar los procesos de decisiones colectivas y construir políticas públicas cada vez más amplias, dinámicas y contemplativas de las demandas y el interés de la ciudadanía.

Este portal web está diseñado a través de la plataforma digital "**DECIDIM**", que utiliza una tecnología gratuita, segura e incluye pautas de accesibilidad para personas con discapacidad, facilitando la creación de procesos participativos con diseño universal y contenidos accesibles, sin obstáculos visuales, ni tecnológicos y para el mayor número posible de usuarios y usuarias, acercando de este modo la comunicación municipal y el uso de las nuevas tecnologías a todos los ciudadanos.

Así mismo, esta guía se enmarca en el **Pacto Mundial sobre Ciudades Inclusivas y Accesibles** comprometidas con la accesibilidad, el diseño universal y la inclusión, de los **Objetivos de Desarrollo Sostenible**, la **Nueva Agenda Urbana**, la **Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad** que forman parte de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) y el **Marco de Ciudades Adaptadas a las Personas Mayores** de la Organización Mundial de la Salud (OMS). Es por esto que nuestro proyecto comparte e implementa los siguientes principios:

1. No discriminación: a través de la eliminación de las barreras que enfrentan las personas con discapacidad en la accesibilidad web.
2. Accesibilidad: para garantizar que tanto las personas con discapacidad y toda la diversidad presente en la población pueda utilizar y acceder a la información web en igualdad de condiciones que los demás.
3. Participación a través de la generación de las condiciones que la faciliten.
4. Políticas y programas urbanos inclusivos que cumplan con la normativa nacional, provincial y municipal.
5. Desarrollo de capacidades de todas las personas para garantizar el pleno ejercicio de sus derechos, emprender y abordar sistemáticamente las barreras a la inclusión y la accesibilidad que enfrentan los ciudadanos, particularmente las personas con discapacidad.

Para más información, accedé a Rosario Participa.

¿Qué es la accesibilidad web?

La **accesibilidad web o de la interfaz de usuario**¹, indica la capacidad de acceso a la Web y a sus contenidos por todas las personas, independientemente de la discapacidad que presenten o de las que se deriven del contexto de uso (tecnológicas o ambientales).

Hablar de “**accesibilidad web**” es hablar de un acceso universal a la web, independientemente del tipo de hardware, software, infraestructura de red, idioma, cultura, localización geográfica y capacidades de los usuarios.

Esta cualidad está íntimamente relacionada con la usabilidad.

El máximo organismo dentro de la jerarquía de Internet que se encarga de promover la accesibilidad es el **W3C**, en especial su grupo de trabajo WAI, (Iniciativa de Accesibilidad Web), una actividad desarrollada por el W3C, cuyo objetivo es facilitar el acceso de las personas con discapacidad, desarrollando pautas de accesibilidad y mejorando las herramientas para la evaluación y reparación de la accesibilidad web. Esto implica implementar una labor educativa y de concientización en relación a la importancia del diseño accesible de páginas web, abriendo nuevos campos en accesibilidad a través de la investigación en este área.

Sin embargo, hoy en día la accesibilidad web no está orientada exclusivamente a las personas con discapacidad. Con el aumento del uso de los dispositivos móviles que permiten el acceso a la web con las mismas prestaciones que desde un ordenador, la accesibilidad web pasa a significar que la web es única (no diferentes versiones según el dispositivo o el navegador que se utilice) y universal (utilizable independientemente de las características del usuario).

1. Fuente: www.w3.org

Recomendaciones generales

1. Texto

1.1. Lenguaje inclusivo

El uso del lenguaje es fundamental cuando queremos comunicarnos, en especial en el mundo digital donde generalmente se trata de textos escritos. Cuando pensamos en lenguaje inclusivo es muy importante sumar a todas las personas en sus diversidades.

Para generar textos accesibles, hemos elaborado algunos consejos:

1. No reemplazar caracteres con “@” o “x” porque genera una barrera para las personas que utilizan los lectores de pantalla. Además se generan palabras impronunciables que no son comprensibles para personas con dificultades en la lecto-escritura.

2. Es recomendable despersonalizar el texto, utilizando expresiones que no denotan género como **“todas las personas”** en lugar de **“todos”**.

3. Como otro recurso, se podría utilizar expresiones como **“todos y todas”** pero es importante usarlas muy escasamente porque podrían generar un cansancio en quienes leen la información.

1.2. Lenguaje claro y sencillo

Como decíamos anteriormente, el lenguaje resulta fundamental para la accesibilidad web. Redactar de forma concisa y sencilla ayudará a que los textos sean comprendidos de mejor manera por todas las personas.

Cuando pensamos en inclusión digital buscamos que la información sea comprendida por personas con discapacidad cognitiva, personas con dislexia o con dificultades de comprensión lectora, personas que desconocen el idioma y con cualquier nivel de estudio, entre otras.

Las recomendaciones sobre el lenguaje son:

1. Utilizar siempre palabras en el idioma general del sitio, por ejemplo en español. Es importante que si se usan siglas o palabras en otro idioma se ofrezca una traducción clara y sencilla.
2. Seleccionar palabras cortas, conocidas y concretas.
3. No utilizar palabras largas o difíciles de pronunciar.
4. Evitar las palabras o expresiones locales o inusuales para el total de los lectores.
5. Es mejor escribir los números en cifras, siempre que sean cortos porque cuando es largo se recomienda escribirlos en letras para que faciliten la lectura.
6. Resulta fundamental revisar la ortografía, son muy importantes el uso de tildes y signos de puntuación para el uso de los lectores de pantalla.
7. Se recomienda utilizar listas para enumerar ideas porque resultan más fáciles de leer y visualizar. Importante: no incluyas más de dos niveles dentro de cada ítem.

Tips:

Para conocer si el texto que escribiste es accesible te recomendamos las siguientes dos herramientas:

- ["Legible" es una herramienta online gratuita.](#)
- [Easier" ayuda a detectar las palabras complejas de un texto](#)

1.3. Abreviaturas

Es importante que evitemos las abreviaturas y explicar los acrónimos la primera vez que los usamos. Los nombres conformados por siglas que no constituyen una palabra existente son los que más dificultades presentan en términos de accesibilidad cognitiva.

Tips:

Cuando utilizamos acrónimos lo mejor es siempre dar una explicación entre paréntesis. **Ejemplo:** "Se realizará una actividad en el CMD Centro (Centro Municipal de Distrito Centro) el próximo viernes."

1.4. Tipografía

El concepto de tipografía refiere al estilo de fuente que utilizamos para escribir, existen muchas familias tipográficas que se utilizan en el mundo digital para crear diseños y escribir textos. Desde el paradigma de la accesibilidad, las que mejor funcionan suelen ser las conocidas como **sans serif o palo seco**. Estas tipografías se caracterizan por la falta de las pequeñas terminaciones en cada carácter, llamadas remates, gracias o serifas.

Familias tipográficas:
Aa Bb Cc es Sans Serif
Aa Bb Cc es Con Serif

La recomendación parte de que las tipografías palo seco tienen mejor legibilidad en textos largos que las otras. Es importante destacar que la elección de la fuente tipográfica va acompañada de un uso adecuado del contraste de colores y del tamaño. El tamaño mínimo de fuente recomendado es de 13 puntos.

Algunas recomendaciones sobre el uso de tipografías:

1. No utilizar el estilo negrita o en mayúsculas en párrafos completos porque dificulta la lectura. Se recomienda utilizar la negrita para destacar palabras o expresiones, usándolo responsablemente y sin abusar de este recurso.
2. Se recomienda alinear los textos siempre a la izquierda, porque al justificar el texto se provoca la separación de palabras que dificultan la lectura.
3. Procura que la separación entre párrafos sea mayor que el interlineado para poder diferenciarlos de forma clara.
4. Evita todo tipo de efectos en los textos, tales como sombras o bordes.
5. Utiliza el subrayado sólo para los hipervínculos o enlaces, buscando diferenciar el cuerpo de texto de los enlaces relacionados para evitar confusión.

Tips:

Las tipografías más recomendadas para mejorar la legibilidad son: **Arial, Calibri, Helvetica, Trebuchet, Tahoma, Open Sans y Verdana.**

1.5. Párrafos

El formato correcto de los párrafos es fundamental para la legibilidad y accesibilidad de los textos. Las recomendaciones para esto son:

1. La alineación de texto más adecuada es a la izquierda, aunque también puede utilizarse centrada o justificada, resulta más sencillo para leer con lectores de pantalla. Se recomienda no justificar los textos ya que genera espacios blancos que recorren varias líneas y dificultan la lectura o la hacen imposible.

2. Se recomienda utilizar líneas con número de hasta 80 caracteres, espacio entre líneas de 1,5 y espacio entre párrafos de 2.0.

1.6. Enlaces o botones

El correcto uso de los enlaces o botones resulta fundamental para garantizar textos accesibles. Algunas recomendaciones a modo ilustrativo son:

1. El texto del botón debe ser descriptivo para que sea claro. Es importante evitar palabras como “aquí”, “enlace”, “más información” o “ver más”. Ejemplo: Más información sobre Rosario Participa.

2. En caso de que el enlace te dirija a un documento es fundamental indicar en la descripción su formato y tamaño. Ejemplo: Descargá la guía de accesibilidad web en formato pdf - 1.5mb.

3. Para evitar confusión, cuando haya dos enlaces con el mismo texto se deben dirigir al mismo destino. Es por esto también que dos enlaces con diferente texto no se deben enlazar con el mismo link.

4. Es importante destacar que la URL de un enlace no es un texto claro. Por ejemplo: para dirigirnos a “www.participa.rosario.gob.ar” debemos colocar en el enlace “Ir a la web Rosario Participa”.

Tips:

Recordá colocar subrayado para diferenciar correctamente a los botones o textos que tengan links adjuntos.

Los formularios son un tipo de documento que resulta fundamental que sean accesibles. Aquellos que están en formato online son preferibles para garantizar la accesibilidad, ya que los que son en papel suelen ser inaccesibles para las personas con discapacidad visual.

Ahora bien, no todos los formularios electrónicos son accesibles. Es aconsejable que se brinden espacios en blancos, puntos o subrayado para rellenar el formulario. Por otro lado, también se puede incluir una opción para que las personas puedan enviar la información en otro formato más cómodo. Por ejemplo: un email de texto que responda las preguntas, una entrevista por teléfono para responder el formulario o un audio.

Recomendaciones generales

2. Color

2.1. Contraste de color en el diseño de imágenes

Utilizar correctamente los colores es tan importante como lo que escribimos o la tipografía que elegimos. La accesibilidad en los colores está dada por el contraste, si el color del texto que elegimos no contrasta lo suficiente con el fondo provocaremos una barrera para la legibilidad del texto. Esto se debe a que muchas personas no podrán leer los textos o tendrán mucha dificultad para hacerlo.

Por ejemplo: un texto amarillo sobre un fondo blanco es muy difícil de leer. Pero si utilizamos un fondo negro el contraste funcionará mucho mejor.

Más información

Más información

Cuando tenemos dudas sobre la combinación de colores que estamos usando podemos utilizar ciertas herramientas que están creadas para comprobar los **niveles de contrastes**.

Es importante destacar que en este tipo de herramientas hay una diferencia entre el tamaño de los textos, puesto que la ratio mínima de contraste es más permisiva en los textos grandes que en los pequeños.

Tips:

- Herramientas gratuitas para analizar el contraste del color:
- **Colour Contrast Analyser.**
 - **Siteimprove Color Contrast.**
 - **Color Safe.**

2.2. El diseño de las portadas e imágenes

Con las imágenes también buscamos que exista un buen contraste entre el texto y el fondo o los elementos gráficos que transmiten información (por ejemplo, botones o enlaces). La recomendación para esto es evitar utilizar fondos con patrones, degradados o imágenes, porque el texto que se incluye sobre estos fondos es más difícil de leer que sobre un fondo liso. En otras palabras, si vas a utilizar texto sobre una imagen procura que el fondo tenga un color que contraste con el texto correctamente.

Te podés ayudar con la herramienta que recomendamos antes: **Colour Contrast Analyser**.

2.3. No transmitir información solo por el color

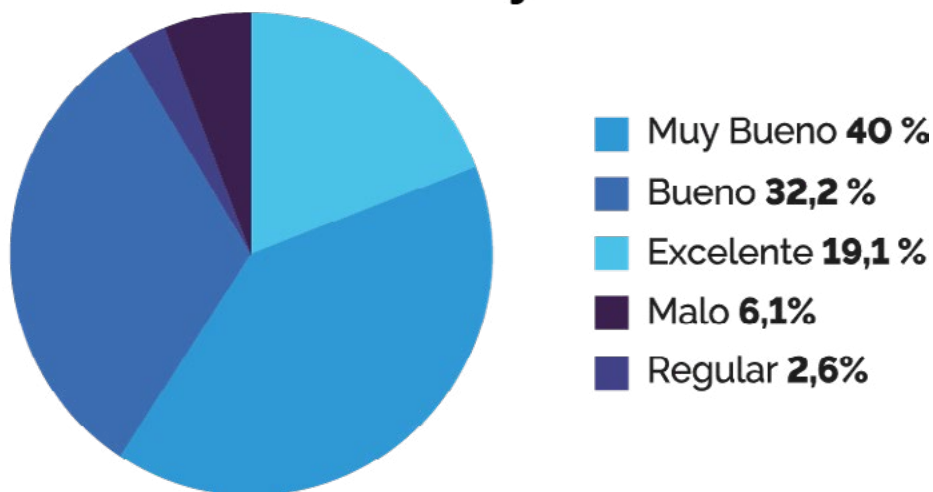
Es importante evitar que la información se base sólo en el color porque al pensar en accesibilidad también contemplamos a personas que tienen dificultades para diferenciar colores y a personas con discapacidad cognitiva.

Estas son las recomendaciones sobre el uso incorrecto del color:

1. Al armar un gráfico, se debe colocar la referencia no sólo del color sino también del concepto al que se refiere.
2. Una forma de verificar si el gráfico transmite información solo por color es pasarlo a blanco y negro, si se te dificulta entenderlo o ver las diferencias de los tonos de grises quiere decir que no es accesible.
3. Los gráficos son imágenes, por lo tanto siempre requieren una descripción por medio del uso del texto alternativo.

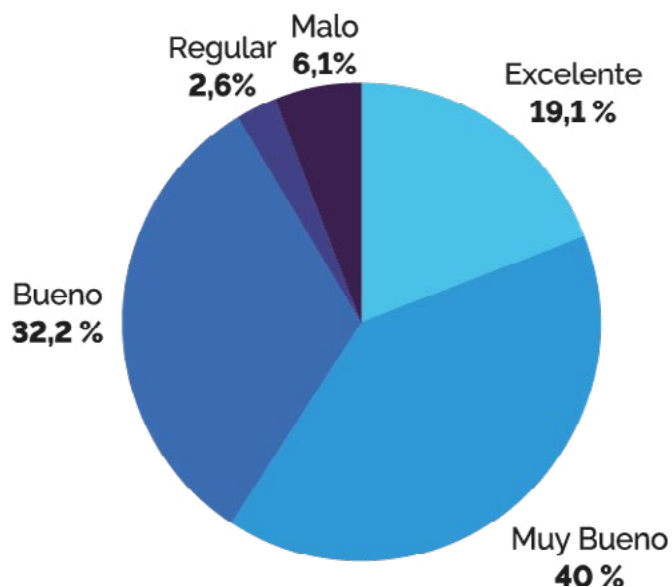
Ejemplo incorrecto donde la información es transmitida solo por el color:

Valoración de los Consejos Barriales



Ejemplo de correcto de gráfico:

Valoración de los Consejos Barriales



Recomendaciones generales

3. Multimedia

3.1. Subtítulos

Los subtítulos son fundamentales para eliminar las barreras del idioma o ayudar a comprender la información a las personas con discapacidad auditiva. Los subtítulos son el formato texto del audio, muchas veces también describen lo que se está viendo o los sonidos de fondo para colaborar con la comprensión.

Es muy importante que estén sincronizados o disponibles al mismo tiempo con el contenido de video y audio. Además deben ser accesibles con respecto al contraste de color del texto y el fondo o incluso la ubicación del texto en el video. Y por último, los subtítulos deben presentar el mismo contenido que está disponible en la pista de audio del contenido multimedia.

Los subtítulos deben presentar el mismo contenido que está disponible en la pista de audio del contenido multimedia.

3.2. Transcripciones de texto

Las transcripciones de texto tienen la función de ayudar a que las personas sordas y personas sordociegas puedan conocer el contenido de un podcast de audio.

Las transcripciones incluyen el diálogo textual (palabras pronunciadas) y detalles adicionales (por ejemplo, cuando hay un sonido debe mencionarse en la transcripción). Cuando se trata de un contenido solo de audio, la transcripción por sí sola es suficiente. También se puede alcanzar un máximo nivel de accesibilidad incorporando subtítulos y transcripciones de texto en conjunto, porque son útiles para personas con discapacidad cognitiva o personas que tienen un ritmo de lectura más pausado.

3.3. Descripciones de audio

La descripción de audio está dirigida principalmente a personas con discapacidad visual ya que solo el diálogo no puede transmitir todo lo que está sucediendo en el video. Es decir, el contexto es clave y puede perderse si se nos dificulta acceder a la información visual del video.

Para esto es fundamental proporcionar una descripción de audio para los videos en los que hay información visual importante y que no se transmite en el diálogo.

Tips:

Siempre describe el material multimedia, una persona con discapacidad visual no puede leer los subtítulos. En caso de que el video sea con audio español pero con subtítulos en inglés, se debe facilitar el texto en español en un documento aparte para aquellas personas que no hablen inglés.

3.4. Lengua de Señas Argentinas

Es importante también siempre que sea posible utilizar un intérprete de **Lengua de Señas Argentinas**, ya que es obligatorio en el máximo nivel de las pautas de accesibilidad. En este caso, esta alternativa es para dar mayor accesibilidad al material multimedia para aquellas personas con discapacidad auditiva que se comunican con lengua de señas.

Rosario Participa

1. Procesos

A la hora de crear un proceso es importante tener en cuenta:

1.1. Títulos y subtítulos

Información general

Título * Castellano English

Subtítulo * Castellano English

Los títulos de los textos son fundamentales para que las personas usuarias de lectores de pantalla comprendan la estructura de la información y también para quienes no lo utilizan ya que le otorgan un determinado orden al texto. Por lo tanto, los textos siempre deben tener un título claro, conciso y único que refleje la idea que transmite el proceso o el contenido que buscamos comunicar.

El título debe permitir a todos los usuarios identificar rápida y fácilmente la información contenida en la página web, fundamentalmente a las personas con dificultades cognitivas y a las personas con discapacidad visual que hacen uso de dispositivos de audio para navegar por la web.

Por otro lado esta es la descripción de la página que aparecerá en los mapas de sitio o en los resultados de una búsqueda permitiendo al usuario decidir si la página se ajusta a sus necesidades o preferencias.

Tips:

1. Recordá no utilizar abreviaturas (si se usan debes describirlas).
2. Evitá generar información redundante entre el título y el subtítulo.

El subtítulo, por otra parte, solo se muestra en la página principal del proceso, pero de preferencia debe seguir las mismas recomendaciones y además ser conciso porque se mostrará en el banner superior, a la derecha del hashtag.

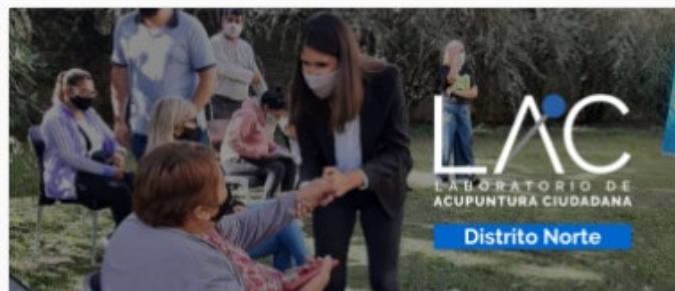


Ejemplo de información redundante entre el título y la descripción breve:



Siguiendo los tips, se sugiere que la información entre imagen, título y descripción breve no sea redundante. En este ejemplo, el proceso del Distrito Norte resulta redundante porque repite nuevamente en la descripción breve lo que ya menciona el título, a diferencia del Noroeste donde la descripción hace una caracterización de ese proceso. Además, es importante destacar que los títulos deben coincidir con el título del texto que describe la imagen, por lo cual es inevitable que sean redundantes.

Ejemplo de imagen con texto alternativo asociada al título de un proceso:



LAC - Viaducto Avellaneda

Se busca promover el buen uso del espacio y su apropiación por parte de vecinas y vecinos generando ...

[#LACNorte](#)

En este ejemplo, la portada que se presenta transmite el distrito al que corresponde sólo mediante la imagen de texto, y en el título/enlace no figura el distrito. Esto puede resultar una barrera para una persona usuaria de lector de pantalla ya que, si la imagen no contiene un texto alternativo “Laboratorio de Acupuntura Ciudadana” y el título el distrito asociado a esa imagen, la persona no contará con esta información.

Podría mejorarse la carga incorporando en el título el nombre del distrito al que corresponde y que la imagen sea decorativa, o bien utilizar una técnica de texto alternativo en la imagen para ampliar la descripción del título.

1.2. Texto corto URL o hashtag

Texto corto de URL *

Los textos cortos de URL se utilizan para generar las URL que apuntan a este proceso. Sólo acepta letras, números y guiones, y debe comenzar con una letra. Ejemplo:
<https://participa.rosario.gob.ar/processes/>

El texto corto URL identifica la página web donde se encontrará la información general sobre el proceso (por ejemplo: “nombredelproceso”), y no puede tener guiones ni espacios, por lo tanto no es sencillo hacerlo accesible.

Lo mismo sucede con el hashtag, que es la etiqueta para redes sociales. La misma que se utilizará en las campañas de redes como Twitter, Facebook, Instagram, etc. por lo que se recomienda que sean cortos y lo más descriptivos posibles.

Además del símbolo “#” que se lee como “**número**”, los programas de texto a voz leen hashtags como cualquier otra palabra, utilizando espacios y letras mayúsculas para diferenciar entre términos separados. Si tuvieras que hacer una publicación con el hashtag #vivirelparqueurquiza, el programa de accesibilidad combinaría esas palabras de corrido y no podrían interpretarse.

Simplemente escribiendo con mayúscula cada palabra, #VivirElParqueUrquiza se convierte en cuatro palabras en lugar de una para el programa que la lee. Incluso es más fácil para las personas que no poseen dificultades para leer.

1.3. Descripción breve

En la descripción breve debe explicar las acciones de participación en máximo de 600 caracteres.

En esta sección es importante que se complete y se elija la opción **HEADING 4 (Encabezado 4)** de esta manera vamos a facilitar la navegación con un lector de pantalla, por jerarquía de encabezados.

Descripción breve * Castellano | English

Heading 4 ▾ **B** *I* U ☰ ☷ 🔗 *I*_x 📄

Son espacios de encuentro permanente entre Municipio, vecinos, instituciones y sector privado.

Sólo elegiremos **HEADING 2 (Encabezado 2)** si la Visibilidad es un Grupo de procesos.

Descripción * Castellano | English

Heading 2 ▾ **B** *I* U ☰ ☷ 🔗 *I*_x 📄

[Más información: click aquí](#)

1.4. Descripción

Descripción * Castellano | English

Normal ▾ **B** *I* U ☰ ☷ 🔗 *I*_x 📄

La Intervención tiene como objetivo recuperar el autodenominado “corredor Sabattini” que comprende la calle Sabattini desde Av. Ovidio Lagos hasta Av. Francia. Esta iniciativa es un proyecto que forma parte de los Consejos Barriales impulsados por la Secretaría de Modernización y Cercanía.

Mediante la participación activa de vecinos y vecinas durante el 2020, junto con el trabajo de diferentes secretarías de la Municipalidad (a saber: Modernización y Cercanía, Obras Públicas, Planeamiento, Movilidad, Ambiente y Espacio Público) y la Dirección General del Distrito Sudoeste “Emilia Bertolé”, se diseñó un Plan de Acción para la ejecución de las reformas sobre el “corredor Sabattini”.

Este tipo de descripción larga no tiene límites, pero a partir de 1.600 caracteres se mostrará un “Leer más”.

Se sugiere chequear previamente el contenido cargado en la sección ayuda de cada ámbito para no redundar en el contenido general, en esta descripción ser lo más detallado posible, recordando hacerlo en un lenguaje claro, simple y sencillo.

1.5. Avisos

Los avisos son textos con formato y deben seguir las mismas reglas que “Descripción”.

El Laboratorio de Acupuntura Ciudadana es un espacio de articulación entre vecinas, vecinos, instituciones y las distintas secretarías del Municipio para realizar participativamente instancias de debate, diseño y producción de intervenciones a pequeña escala y altamente focalizadas.

Este proceso se encuentra enmarcado en el Laboratorio de Acupuntura Ciudadana (LAC). Para encontrar más información sobre el LAC ingresá: [Más información aquí](#)

1.6. Imágenes

La expresión “una imagen vale más que mil palabras” solo funciona si estamos haciendo lo necesario para asegurar que un usuario de lectores de pantallas pueda comprenderla. Los lectores no son capaces de describir elementos no textuales, por lo tanto es fundamental agregar una descripción que ayudará a que esa imagen sea accesible.

Tips:

La descripción debe ser concisa y transmitir la misma información o función que la imagen.

Cuando se crean contenidos digitales con imágenes, es fundamental realizar el **texto alternativo o “Alt Text”** que se configura describiendo con palabras el contenido de un elemento no textual. Los recursos más utilizados para lograrlo son los epígrafes y las etiquetas.

El texto alternativo es de suma importancia para la accesibilidad de las personas con discapacidad visual que utilizan softwares lectores de pantalla.

Tips:

Las recomendaciones sobre texto alternativo son:

1. Que no supere los 100 caracteres
2. Que no se escriba información compleja como tablas o listas

Existen varios tipos de imágenes que son utilizadas en los textos digitales o webs:

- **Imágenes decorativas:** Son las imágenes que no transmiten información relevante para las personas usuarias y no tienen funcionalidad, por lo tanto no necesitan descripción.

Ejemplo:



- **Imágenes que transmiten datos:** La descripción de algunos objetos, como los esquemas o las gráficas, puede ser muy extensa lo que resulta incómodo y más difícil de comprender. Lo mejor es ofrecer la misma información también en formato texto para que la persona usuaria de lector de pantalla acceda a ella con mayor facilidad.

Ejemplo:



Descripción de la imagen: La limpieza de calle Sabattini en datos. La distancia recorrida de la carga fue de 7km durante 4 días de trabajo. Esto generó un promedio de 9,5 camiones diarios y 332 viajes. Además se utilizaron 2 cargadoras diarias. Todo esto dió como resultado 1690mts³ de suelo transportado en un ciclo promedio de 1,21 horas. Fuente: Secretaría de Obras Públicas de la Municipalidad de Rosario.

- **Imágenes de texto:** requieren un texto alternativo.

El siguiente ejemplo es una imagen de texto decorativa que requiere texto alternativos, más allá que esta imagen contenga el mismo texto que el título.



En este ejemplo de imagen de texto, también requiere texto alternativo porque contiene información.



Estamos construyendo el Plan de Género y Movilidad para Rosario

¡Tus aportes importan!
Sumá tus experiencias o ideas en el link

Formulario abierto del 13/09 al 13/10

Municipalidad de Rosario

Rosario Participa

2. Fases del proceso

Fases del proceso			Nueva fase	
Título	Fecha de inicio	Fecha de finalización		
+ Construir juntos el espacio público	1 de octubre de 2020	9 de octubre de 2020	✓	✗
+ Diseño de propuestas	9 de octubre de 2020	30 de octubre de 2020	✓	✗
+ Definición colectiva de intervenciones	2 de noviembre de 2020	27 de noviembre de 2020	✓	✗
+ ● Manos a la obra	30 de noviembre de 2020	1 de octubre de 2021		✗

Las fases se visualizan a la derecha de la pantalla sobre el banner superior, estas representan las etapas de los procesos. Se cargan similares a la descripción de los procesos, con un título y una descripción general, con el agregado de tener una fecha de inicio y de final además de un orden establecido mediante el “peso”. A medida que avanza el proceso, se debe actualizar en qué fase se encuentra.

Visualización de las fases sin expandir:

participa.rosario.gob.ar

Buscar

Castellano

Rosario Participa

Inicio

Procesos

Consejos Barriales

Consultas

Jornadas

Documentación

LAC NOROESTE - Homenaje al Trinche Carlovich

#LACNoroeste · Distrito Noroeste

FASE 2 DE 3

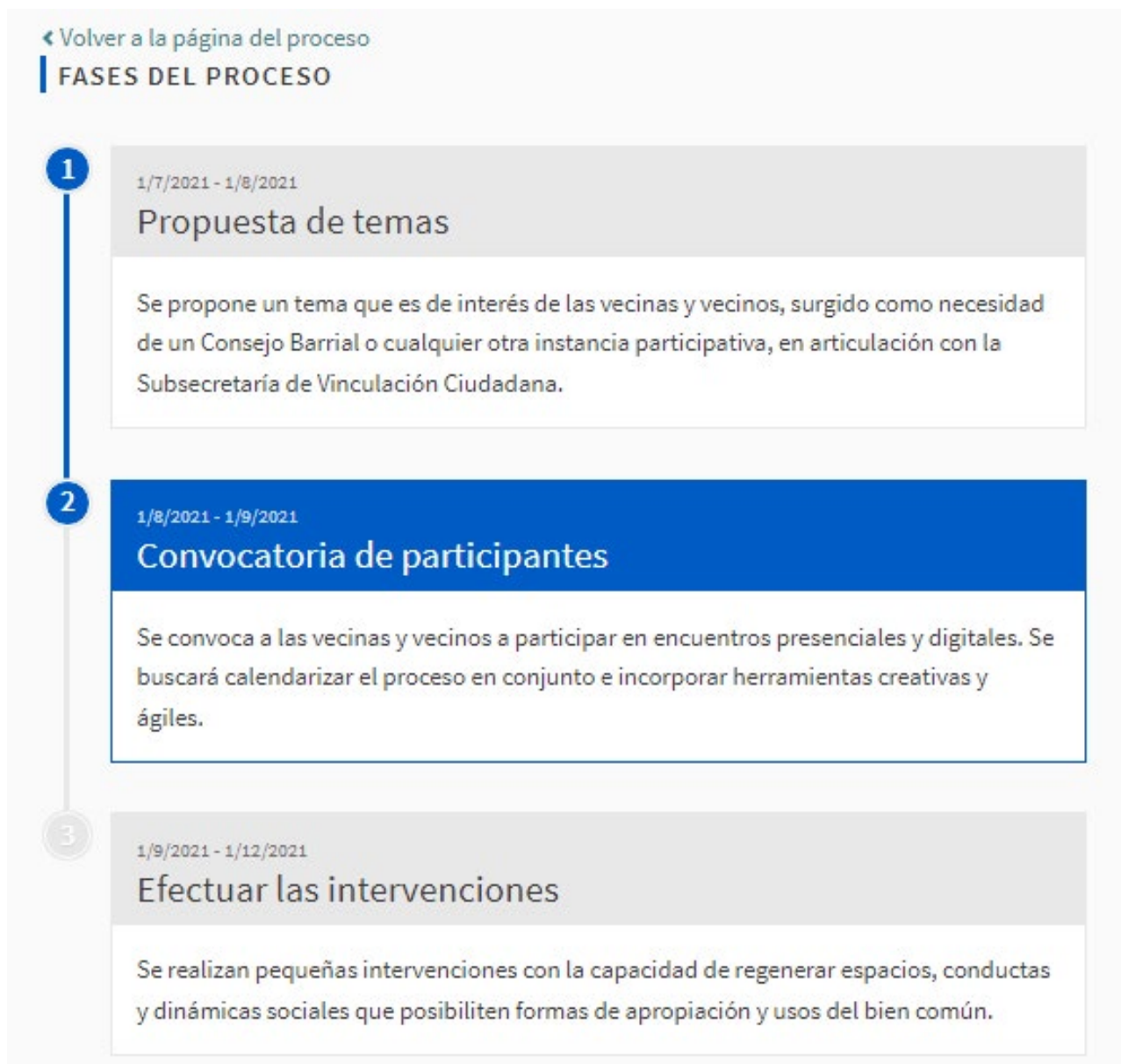
Convocatoria de participantes

1/8/2021 - 1/9/2021

Ver las fases

EL PROCESO ENCuentros

Visualización de las fases expandidas:



Rosario Participa

3. Módulos de los procesos

3.1. Página

Agregar componente: Página

Nombre * [Castellano](#) | [English](#)

Página

Peso

0

En este módulo, lo principal es el texto y se puede escribir con formato blog. Se utilizan las variaciones de tamaño y estilo de la fuente (negrita, cursiva, en mayúscula) para organizar la información de mejor manera.

Además se pueden agregar enlaces para complementar la información y avisos en la parte superior de la página. El peso es el orden de este componente en el menú. Visualización de este módulo:

The screenshot shows a web page with a dark blue navigation bar containing the following items: Inicio, Procesos, Consejos Barriales, and Consultas. The main content area features a large image of a street scene with a yellow excavator. The title 'Intervención Integral de Calle Sabattini' is prominently displayed in white, with a subtitle '#IntervenciónSabattini · Experiencia Participativa' below it. A horizontal menu below the image includes 'EL PROCESO', '¿DE DÓNDE VENÍAMOS?', and '¿CÓMO ESTÁ HOY?'. The main text area contains a paragraph about the challenge of participating during the pandemic, followed by a list item 'Construir juntos el espacio público', and another paragraph about a virtual meeting. The page concludes with a paragraph about the process of delimitating sectors and prioritizing interventions.

3.2. Encuentros

Agregar componente: Encuentros

Nombre * Castellano | English

Encuentros

Peso

0

El “Nombre” que se le da al componente “Encuentros” es el que aparecerá en el menú del proceso asociado por lo tanto son fundamentales para que las personas usuarias de lectores de pantalla comprendan la estructura del menú, y también para quienes no lo utilizan. Siempre debe ser claro, conciso y único, reflejando la idea de lo que se espera al pulsarlo.

- **Avisos - Términos de registro predeterminados:** Son textos con formato y deben seguir las mismas reglas que “Descripción”.
- **Carga de encuentros:** Será fundamental establecer correctamente la fecha y el lugar del encuentro, y especificar en caso de que sea virtual. Además se deberá colocar una fecha de inicio y de fin.

Cuando se carguen encuentros es importante que se especifiquen los servicios sobre:

- **Cuidados y protocolos**
- **Accesibilidad en el entorno físico** (relevar obstáculos y especificar si se cuenta con transporte público urbano accesible, rampas de acceso en el entorno y estacionamiento reservado, etc.) **y en las instalaciones donde se llevará a cabo el encuentro** (ingreso y circulaciones horizontales y verticales sin obstáculos, sanitarios accesibles, etc.).
- **Intérprete de Lengua de Señas Argentinas** (ya sea virtual o presencial).

3.3. Propuestas

Agregar componente: Propuestas

Nombre * Castellano | English

Propuestas

Peso

0

El componente de “Propuestas” es muy importante en una plataforma que se enfoca en la participación ciudadana como lo es Rosario Participa. Se trata de un módulo específico para recibir propuestas de la ciudadanía sobre un tema determinado.

Lo fundamental es definir claramente las condiciones que existen para subir una propuestas que se definirán en la “configuración global” del complemento.

Configuración global

Límite de apoyos por participante

Apoyos mínimos por participante

Límite de propuestas por participante

Longitud máxima del cuerpo de la propuesta

Las propuestas pueden ser editadas por las autoras antes de que pasen estos minutos

Umbral por propuesta

En este tipo de módulos es fundamental escribir avisos que se visualizarán en la parte superior de la pantalla, con el objetivo de esclarecer las “reglas” de la consulta pública y hacer que sea clara y accesible. También se puede agregar texto predefinido para ayudar a la redacción de las propuestas y guiar a los ciudadanos en el paso a paso de la carga de la misma.

EL PROCESO ENCuentros

El Laboratorio de Acupuntura Ciudadana es un espacio de articulación entre vecinas, vecinos, instituciones y las distintas secretarías del Municipio para realizar participativamente instancias de debate, diseño y producción de intervenciones a pequeña escala y altamente focalizadas.

Este proceso se encuentra enmarcado en el Laboratorio de Acupuntura Ciudadana (LAC). Para encontrar más información sobre el LAC ingresá: [Más información aquí](#)

Visualización de este componente:

ESTA CONSULTA PÚBLICA HA FINALIZADO.
Pronto te contaremos cómo sigue este proyecto.

10 PROPUESTAS

El siguiente formulario filtra los resultados de búsqueda dinámicamente cuando se cambian las condiciones de búsqueda.



ESTADO

- Todas
- Aceptada
- En evaluación
- No contestada
- Rechazada

CATEGORÍA

- Todas
- Participación ciudadana
- Políticas de Género
- Ambiente y Clima

Ordenar propuestas por: Aleatorio

Resultados por página: 20



Contrataciones Públicas

Rosario Participa

ACEPTADAS La contratación abierta y la transparencia en la contratación pública han demostrado que ahorran...

CREADO EL
08/06/2021

▲ 32 DEJAR DE SEGUIR

■ 0

VER PROPUESTA



Políticas de Salud

Rosario Participa

La asistencia sanitaria representa una gran proporción de los presupuestos gubernamentales, pero...

CREADO EL
08/06/2021

▲ 32 DEJAR DE SEGUIR

■ 0

VER PROPUESTA

Rosario Participa

4. Sección “Documentación”

Nueva página

Título * Castellano | English

Texto corto de URL *

Usa rutas parciales, no direcciones URL completas aquí. Acepta letras, números, guiones y barras diagonales, y debe comenzar con una letra. Ejemplo: <https://participa.rosario.gob.ar/>

En la sección “Documentación” de Rosario Participa, anteriormente llamada “ayuda”, se puede subir información complementaria o definiciones sobre procesos, generando una base de conocimientos que luego se puede compartir.


El formato que se utiliza es el mismo del componente “Página”. La “Documentación” se organiza en temas que agrupan las páginas individuales para organizar mejor la información. Es importante establecer el peso de las páginas para establecer el orden en el que se mostrarán dentro de cada tema.

Conocé más

Aprende más sobre Rosario Participa

¿Qué puedo hacer en Rosario Participa?	<h4>¿Qué puedo hacer en Rosario Participa?</h4> <p>En Rosario Participa puedes participar y decidir sobre diferentes temas, a través de los espacios que ves en el menú superior: Procesos, Iniciativas, Consultas y Jornadas.</p>
¿Qué es un proceso participativo?	
¿Qué son los Consejos Barriales?	<p>Dentro de cada uno encontrarás diferentes opciones para participar: hacer propuestas (individualmente o con otras personas), tomar parte en debates, priorizar proyectos a ejecutar, asistir a encuentros presenciales y otras acciones.</p>

Bibliografía consultada

- ADC. (2020). ELABORACIÓN DE PRODUCTOS ACCESIBLES EN EL ENTORNO DIGITAL. GUÍA PRÁCTICA. (N.o 1). Disponible en: <https://accesibilidad-digital.adc.org.ar/assets/docs/adc-gu%C3%ADapr%C3%A1ctica.pdf>
- Carreras, O. (s. f.). Blog Usable y accesible de Olga Carreras. Disponible en: <https://olgacarreras.blogspot.com/>
- Hilera-González, J. R., & Campo-Montalvo, E. (2015). Guía para crear contenidos digitales accesibles: Documentos, presentaciones, vídeos, audios y páginas web (1ra. ed.). Universidad de Alcalá. Disponible en: <http://www.esvial.org/wp-content/files/ESVIAL.LibroDigital.pdf>
- Microsoft. (s. f.). Cree presentaciones de PowerPoint accesibles para discapacitados. Microsoft. (s. f.). Cree presentaciones de PowerPoint accesibles para discapacitados. Disponible en: <https://support.microsoft.com/es-es/office/cree-presentaciones-de-powerpoint-accesibles-para-discapacitados-6f7772b2-2f33-4bd2-8ca7-dae3b2b3ef25>.
- Municipalidad de Rosario. Rosario Participa. Disponible en: <https://participa.rosario.gob.ar/>. 
- Municipalidad de Rosario. (2020). CONSEJOS BARRIALES Seguimiento y evaluación Febrero - Diciembre 2020. Disponible en: https://www.rosario.gob.ar/web/sites/default/files/cb_informe_2020.pdf
- W3C - Accessibility. (s. f.). Disponible en: <https://Www.W3.Org/Standards/Webdesign/Accessibility>
- W3C - Introducción a la Accesibilidad Web. (s. f.). Web Accessibility Initiative (WAI). Disponible en: <https://www.w3.org/WAI/fundamentals/accessibility-intro/es#what>